

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

Telefon: +36 (1) 309 1000

ppp.registration@nebih.gov.hu

portal.nebih.gov.hu

Ikt. sz.: 6700/1261-3/2023

Tárgy: **Belem 0,8 MG rovarölő****talajfertőtlenítő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása

Ügyintéző: Bodzás Annamária

Oldalak száma: 5

Mellékletek: *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat*

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Dr. Horn András** (1118 Budapest, Otthon u. 25.) által képviselt **SBM Développement S.A.S.** (60 Chemin des Mouilles, 69130 Ecully, Franciaország) ügyfél részére a **Belem 0,8 MG rovarölő talajfertőtlenítő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT:**

Az engedélyező hatóság a 2023. május 23. napján kelt 6700/1261-2/2023 NÉBIH számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

**m ó d o s í t j a:**

**I.** *Az engedélyokirat 1.4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:**

**SBM Développement S.A.S.**

60 Chemin des Mouilles 69130 Ecully,

Franciaország

**II.** *Az engedélyokirat 2.1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**2.1. Növényvédő szer gyártója:**

**SBM Développement S.A.S.**

60 Chemin des Mouilles 69130 Ecully,

Franciaország

**III.** Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>A kijuttatáshoz szükséges szer (kg/ha)</b>	<b>A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</b>
<b>kukorica</b> (siló-, takarmány-, vetőmag-) <b>csemegekukorica, napraforgó, burgonya, cukorrépa</b>	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)
<b>takarmányrépa</b> vetőmagtermesztés	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)
<b>paradicsom</b>	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00) kiültetés előtt vagy azzal egy menetben (palánta) (BBCH 12-17)
<b>fejes káposzta, kelkáposzta, vörös káposzta</b>	káposztalégy, pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00) kiültetés előtt vagy azzal egy menetben (palánta) (BBCH 12-17)
<b>sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma</b>	sárgarépalégy, pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)
<b>káposztarepce</b>	drótféreg, nagy repcebolha, kis káposztalégy	12	vetőmag (BBCH 00)

**Kiskerti felhasználás esetén** 10 m<sup>2</sup>-re 12 grammot, 100 m<sup>2</sup>-re 120 grammot, 1000 m<sup>2</sup>-re 1,2 kg-t kell kijuttatni. *A kiskerti felhasználásra vonatkozó dózisokat a 12 kg-os csomagolás címkéjén nem szükséges feltüntetni.*

**Előírt növényvédelmi technológia:**

*A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!*

**Kukoricában, napraforgóban, burgonyában, cukorrépában, káposztarepcében, paradicsomban, káposztafélékben** (fejes káposzta, kelkáposzta, vöröskáposzta), **gyökérzöldségekben** (sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma) **és vetőmagnak termesztett takarmányrépában** sorkezelés formájában – vetőgépre vagy ültetőgépre szerelhető granulátumszóró adapterrel – a vetés, illetve ültetés előtt vagy azokkal egy menetben kell a rovarölő talajfertőtlenítő szert kijuttatni és a talajba dolgozni.

A vetés során biztosítani kell a granulátumok talajjal való teljes fedettségét, a talaj felszínére szóródott granulátumok maradéktalan összegyűjtését és eltávolítását.

A cipermetrin hatóanyag az Insecticide Resistance Action Committee (IRAC) besorolása szerint a **3 Nátriumion-csatorna módosító** csoport (Sodium channel modulators) **3A Piretroidok, piretrinek** (Pyrethroids, pyrethrins) alcsoportjába tartozik.

Hatásmechanizmus:

A cipermetrin kontakthatású (nem felszívódó) hatóanyag.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

*IV. Az engedélyokirat 5.4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő
<b>kukorica</b> (siló-, takarmány-, vetőmag-), <b>csemegekukorica, napraforgó, burgonya, cukorrépa, káposztarepce, takarmányrépa vetőmagtermesztés, paradicsom, fejes káposzta, kelkáposzta, vörös káposzta, sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma</b>	az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén előírása nem szükséges

A **Belem 0,8 MG rovarölő talajfertőtlenítő szer** a jelen módosítást megelőző előírások szerint készült címkével legkésőbb 2023. május 23. napjáig forgalmazható. A 2023. május 23-át követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott kiegészítő címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

A 2023. december 31-e után megmaradt és újonnan gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

A megváltozott termék címkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyak.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A határozat indokolás része nem nyilvános!”

Budapest, 2023. augusztus 1.

**dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(442/2023.)



# Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

## FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/1964-2/2015. NÉBIH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Belem 0,8 MG
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2028. október 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** SBM Développement S.A.S.  
60 Chemin des Mouilles 69130 Ecully,  
Franciaország
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** Dr. Horn András  
1118 Budapest, Otthon u. 25.

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** SBM Développement S.A.S.  
60 Chemin des Mouilles 69130 Ecully,  
Franciaország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** rovarölő talajfertőtlenítő szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** granulátum (GR)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**
- 2.4.1. hatóanyag** *ISO név* cipermetrin
- CAS szám* 52315-07-8
- IUPAC név* (RS)- $\alpha$ -ciano-3-fenoxibenzil- (1RS, 3RS; 1RS, 3SR)-  
3-(2,2- diklórvinil)-2,2- dimetilciklopropánkarboxilát
- tiszta hatóanyag részaránya:** 8 g/kg
- technikai hatóanyag specifikációja:** min. 930 g/kg

**3. Minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom****3.1.1. cipermetrin (HPLC/UV) 0,8 ± 0,2 %(m/m)****3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:****Meg kell feleljen a „GR” formuláció FAO követelményeinek***Tájékoztató jellegű adatok:*

Megjelenés: rózsaszín-piros színű, szagtalan szilárd anyag (granulátum)  
 pH (1%-os oldat, 20°C): 6,6  
 térfogatsűrűség: 1,59 g/cm<sup>3</sup>  
 portartalom: <12 mg  
 szemcseméret: > 0,8 mm

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>A kijuttatáshoz szükséges szer (kg/ha)</b>	<b>A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</b>
<b>kukorica</b> (siló-, takarmány-, vetőmag-) <b>csemegekukorica,</b> <b>napraforgó, burgonya, cukorrépa</b>	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)
<b>takarmányrépa</b> <b>vetőmagtermesztés</b>	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)
<b>paradicsom</b>	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00) kiültetés előtt vagy azzal egy menetben (palánta) (BBCH 12-17)
<b>fejes káposzta, kelkáposzta,</b> <b>vörös káposzta</b>	káposztalégy, pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00) kiültetés előtt vagy azzal egy menetben (palánta) (BBCH 12-17)
<b>sárgarépa, petrezselyem,</b> <b>pasztinák,</b> <b>gumós zeller, cékla,</b> <b>torma</b>	sárgarépalégy, pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)
<b>káposztarepce</b>	drótféreg, nagy repcebolha, kis káposztalégy	12	vetőmag (BBCH 00)

**Kiskerti felhasználás esetén** 10 m<sup>2</sup>-re 12 grammot, 100 m<sup>2</sup>-re 120 grammot, 1000 m<sup>2</sup>-re 1,2 kg-t kell kijuttatni. *A kiskerti felhasználásra vonatkozó dózisokat a 12 kg-os csomagolás címkéjén nem szükséges feltüntetni.*

## Előírt növényvédelmi technológia:

***A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!***

**Kukoricában, napraforgóban, burgonyában, cukorrépában, káposztarepcében, paradicsomban, káposztafélékben** (fejes káposzta, kelkáposzta, vöröskáposzta), **gyökérzöldségekben** (sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma) **és vetőmagnak termesztett takarmányrépában** sorkezelés formájában – vetőgépre vagy ültetőgépre szerelhető granulátumszóró adapterrel – a vetés, illetve ültetés előtt vagy azokkal egy menetben kell a rovarölő talajfertőtlenítő szert kijuttatni és a talajba dolgozni.

A vetés során biztosítani kell a granulátumok talajjal való teljes fedettségét, a talaj felszínére szóródott granulátumok maradéktalan összegyűjtését és eltávolítását.

A cipermetrin hatóanyag az Insecticide Resistance Action Committee (IRAC) besorolása szerint a **3 Nátriumion-csatorna módosító csoport (Sodium channel modulators) 3A Piretroidok, piretrinek** (Pyrethroids, pyrethrins) alcsoportjába tartozik.

Hatásmechanizmus:

A cipermetrin kontakthatású (nem felszívódó) hatóanyag.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyesség és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi tulajdonságok:

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	>2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b><i>kifejezetten veszélyes</i></b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b><i>rendeltetésszerű felhasználás esetén nem jelölésköteles</i></b>
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>kifejezetten veszélyes;</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>rendeltetésszerű felhasználás esetén nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	<b><i>nem jelölésköteles</i></b>

### 5.1.1 Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS piktogram



Figyelmeztetés

Figyelem

\*címkén nem feltüntetendő adat

**Figyelmeztető mondatok (H-mondatok):**

- H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

\*címkén nem feltüntetendő adat

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondatok):**

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P262** Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
**P280** Védőkesztyű/védőruha használata kötelező  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
- SPe 5** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szert teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!
- SPe 6** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött növényvédő szert!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

<b>Kultúra</b>	<b>Várakozási idő</b> (nap)
<b>kukorica (siló-, takarmány-, vetőmag-), csemegekukorica, napraforgó, burgonya, cukorrépa, káposztarepce, takarmányrépa vetőmagtermesztés, paradicsom, fejes káposzta, kelkáposzta, vörös káposzta, sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma</b>	az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén előírása nem szükséges



## **5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

### **5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

*Előkészítőknak:* védőkesztyű, védőruha

*Kijuttatóknak:* védőkesztyű, védőruha (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.5.2. Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés** esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs.

## **6. A növényvédő szer kiszерelése, csomagolása:**

**6.1. A kiszерelés térfogata/tömege:** 0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg; 5 kg; 12 kg.

*A 0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg; 5 kg-os kiszерelések csomagolásának címkéjén a vetőmag előállító kukoricára és cukorrépára vonatkozó előírásokat nem szükséges feltüntetni.*

**6.2. A csomagolószer anyaga:** műanyag zsák + papírzsák (5 kg; 12 kg), triplex fólia karton dobozban (0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg), HDPE (0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg).

## **7. Eltarthatóság:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő **3 év**.

## **8. Forgalmazási kategória**

### **III.**

Budapest, 2023. augusztus 1.

**dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató